

**ÖFFNUNGSZEITEN 2023**

|                                    |                  |                   |
|------------------------------------|------------------|-------------------|
| Kein Ruhetag                       |                  | (Letzter Einlass) |
| 1. April – 15. Oktober:            | 9.00 – 19.00 Uhr | (17.30 Uhr)       |
| 16. – 31. Oktober:                 | 9.00 – 18.00 Uhr | (16.30 Uhr)       |
| 1. – 15. November:                 | 9.00 – 17.00 Uhr | (15.30 Uhr)       |
| Freitags im Juni, Juli und August: | 9.00 – 23.00 Uhr | (21.30 Uhr)       |

**ORARI DI APERTURA 2023**

|  |                  |                  |
|--|------------------|------------------|
| Nessun giorno di riposo                      |                  | (Ultimo accesso) |
| 1° aprile – 15 ottobre:                      | ore 9.00 – 19.00 | (ore 17.30)      |
| 16 – 31 ottobre:                             | ore 9.00 – 18.00 | (ore 16.30)      |
| 1° – 15 novembre:                            | ore 9.00 – 17.00 | (ore 15.30)      |
| Tutti i venerdì di giugno, luglio ed agosto: | ore 9.00 – 23.00 | (ore 21.30)      |

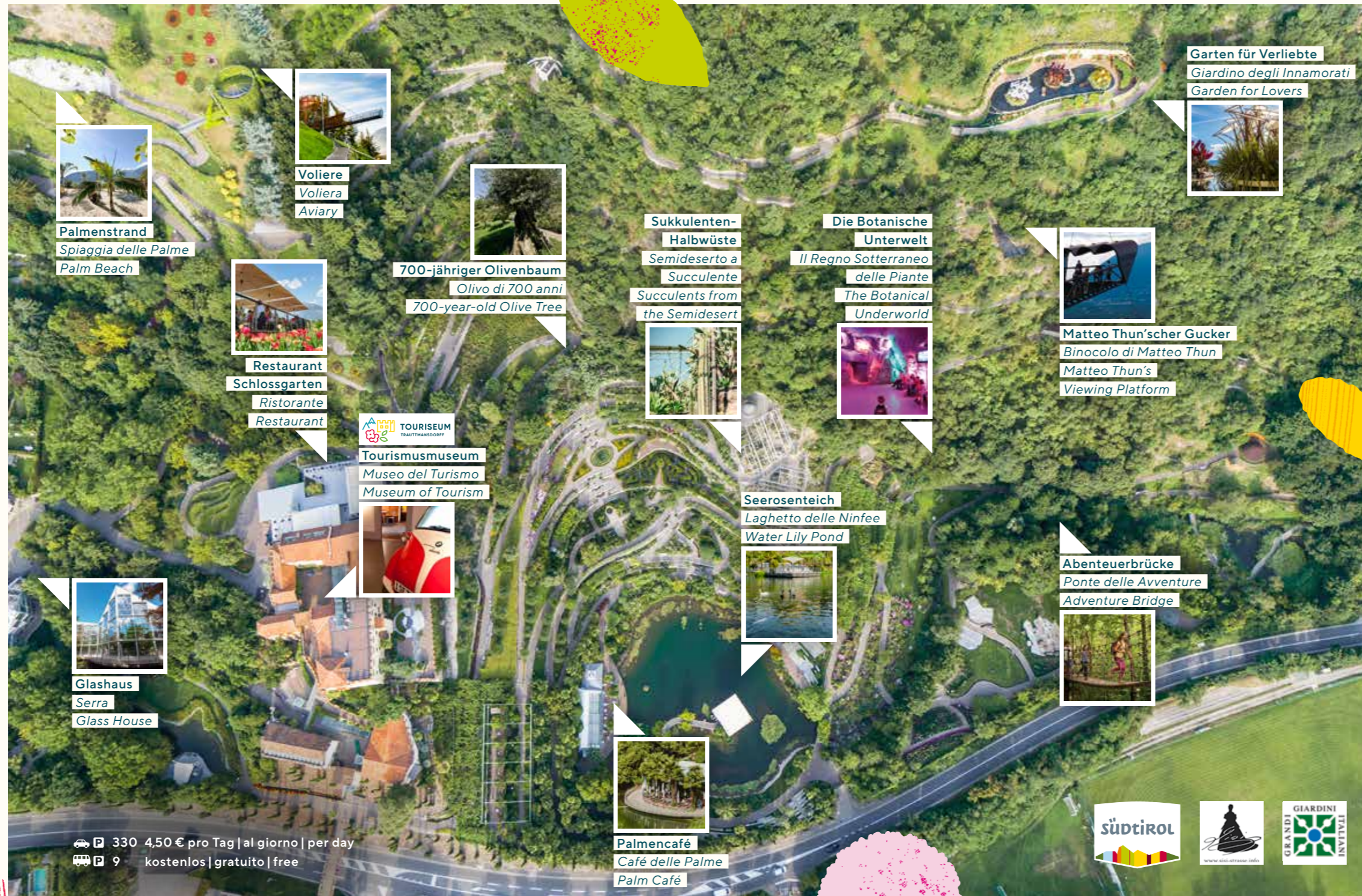
**OPENING HOURS 2023**

|                                   |                    |              |
|-----------------------------------|--------------------|--------------|
| Open 7 days a week                |                    | (Last entry) |
| 1st April – 15th October:         | 9:00 AM – 7:00 PM  | (5:30 PM)    |
| 16th – 31st October:              | 9:00 AM – 6:00 PM  | (4:30 PM)    |
| 1st – 15th November:              | 9:00 AM – 5:00 PM  | (3:30 PM)    |
| Fridays in June, July and August: | 9:00 AM – 11:00 PM | (9:30 PM)    |

Bitte überprüfen Sie die Öffnungszeiten zusätzlich auf:  
 Vi preghiamo di verificare gli orari di apertura anche su:  
 Please double-check the opening hours at:  
[www.trauttmansdorff.it](http://www.trauttmansdorff.it)



St.-Valentin-Str. 51a | Via S. Valentino, 51a  
 39012 Meran | Merano • Südtirol | Alto Adige | South Tyrol • Italy  
 Gärten | Giardini | Gardens +39 0473 255 600 • [www.trauttmansdorff.it](http://www.trauttmansdorff.it)  
 Touriseum +39 0473 255 655 • [www.touriseum.it](http://www.touriseum.it)  
 Restaurant | Ristorante +39 0473 232 350 • [www.schlossgarten.it](http://www.schlossgarten.it)



330 4,50 € pro Tag | al giorno | per day  
 9 kostenlos | gratuito | free



**4+3**  
 Rund- und Panoramawege  
 Percorsi e sentieri panoramici  
 Circuits and panoramic trails

**Ein spannender Ausflug für Jung und Alt**  
 Un'emozionante avventura per grandi e piccini  
 An exciting day out for young and old

**3h | ore | hours**  
 Empfohlener Mindestaufenthalt  
 Permanenza minima consigliata  
 Minimum stay recommended

**Wochen für Woche neue Blühhöhepunkte**  
 Settimana dopo settimana, nuovi picchi di fioritura  
 New blossoming highlights every week

**Hunde müssen leider draußen bleiben**  
 I cani purtroppo non sono ammessi  
 Unfortunately, dogs are not allowed

**Gutes Schuhwerk empfohlen**  
 Si raccomandano calzature comode  
 Good footwear recommended

**3h | ore | hours**  
 Empfohlener Mindestaufenthalt  
 Permanenza minima consigliata  
 Minimum stay recommended

**Highlights & Events**

**Weitgehend barrierefrei**  
 Ampiente privo di barriere architettoniche  
 Largely barrier-free

**12**  
 ha | ettari

**Bunte Tierwelt**  
 Fauna variegata  
 Diverse animal life

**Zahlreiche Erlebnisstationen**  
 Svariate stazioni interattive  
 Countless interactive stations

Über | Oltre | Over  
**5.800**  
 verschiedene Pflanzenarten und -sorten  
 diverse specie e varietà di piante  
 different species and varieties of plants

**100m**  
 Höhenunterschied  
 Dislivello  
 Altitude differential

# Trauttmansdorff

Gärten | Giardini | Gardens & Tourism



[www.trauttmansdorff.it](http://www.trauttmansdorff.it)  
 Meran | Merano  
 South Tyrol • Italy  
 f i t





**Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff**  
Über 80 verschiedene Gartenlandschaften auf ganzen 12 Hektar mit 100 m Höhenunterschied. Vielfältige Erlebnisstationen, Themengärten, Künstlerpavillons, thematisch verwandte Fauna, hier Vertrautes, dort ein Exot ... großartig! Und nicht umsonst als „Schönster Garten Italiens“ und als „Internationaler Garten des Jahres 2013“ ausgezeichnet.

**I Giardini di Castel Trauttmansdorff**  
Oltre 80 diversi ambienti botanici su un'area di ben 12 ettari con un dislivello di 100 m. Tante stazioni multisensoriali, giardini tematici, padiglioni artistici, fauna tematicamente correlata, qui qualcosa di familiare, là di esotico... meraviglioso! Non a caso i Giardini di Castel Trauttmansdorff sono stati eletti "Il Parco più Bello d'Italia" e "Giardino Internazionale dell'Anno 2013".

**The Gardens of Trauttmansdorff Castle**  
Over 80 different garden landscapes covering an area of 12 hectares with an altitude differential of 100 m. A wide array of experience stations, themed gardens, artist pavilions, animal life in keeping with the theme, the familiar here and the exotic there... simply incredible! It's no mere chance that the Gardens of Trauttmansdorff Castle have been awarded the title of "Italy's Most Beautiful Garden" and "International Garden of the Year 2013".

**Das Touriseum**  
Im Schloss, wo einst Kaiserin Elisabeth logierte, befindet sich heute das Südtiroler Landesmuseum für Tourismus, kurz Touriseum genannt. Das Herzstück bildet der lebendig inszenierte Parcours mit seinen 20 Räumen, der zu einer vergnüglichen Zeitreise durch 250 Jahre Tiroler Tourismusgeschichte einlädt. Die Tour endet mit einer „Fahrt“ durch Südtirol auf dem größten Tourismusflipper der Welt.

**Il Touriseum**  
Il castello dove un tempo ha alloggiato l'Imperatrice Elisabetta d'Austria ospita oggi il Museo Provinciale del Turismo, detto Touriseum. Il cuore pulsante della struttura è il percorso espositivo interattivo, allestito in 20 sale, che accompagna i visitatori in un appassionante viaggio nel tempo attraverso 250 anni di storia del turismo alpino. L'esperienza si conclude con una divertente scorribanda in Alto Adige sul flipper "turistico" più grande del mondo.

**The Touriseum**  
The castle where Empress Elisabeth of Austria once sojourned is now home to the Touriseum, South Tyrol's Museum of Tourism. The focal feature of the museum is a vibrantly designed journey through 20 rooms, spanning the 250 years of tourism history in South Tyrol. The tour ends with a "trip" through South Tyrol on the biggest "tourism" pinball machine in the world.



**Gartenführungen**  
Visite guidate  
Guided tours



**1870 und 1889**  
**Winterdomizil der Kaiserin Sissi**  
Nel 1870 e nel 1889, residenza invernale dell'Imperatrice Sissi  
1870 and 1889: Winter residence of Empress Sissi

**Südtirol-Spiel: mit 25 m² der größte Tourismusflipper der Welt**  
Gioco dell'Alto Adige: con i suoi 25 m², è il flipper "turistico" più grande al mondo  
**South Tyrol Game: At 25 m², it's the biggest "tourism" pinball machine in the world**



**229**  
Tage ohne Ruhetag geöffnet  
Giorni di apertura ininterrotta all'anno  
Opening days a year, without a break

**Einzigartige Fotomotive**  
Soggetti fotografici straordinari  
Breathtaking photo opportunities

**10**  
Künstlerpavillons  
Padiglioni artistici  
Artist pavilions

**4**  
Gartenwelten  
Aree tematiche  
Garden worlds

**7 km**  
Langes Wegenetz  
Di rete sentieristica  
Network of paths



Schöne Ruheorte und Picknick-gelegenheiten  
Incantevoli oasi di relax e aree picnic  
Beautiful rest stops and picnicking areas



Das erste Tourismus-museum in Europa  
Il primo museo d'Europa dedicato al turismo  
Europe's first tourism museum



Fantastische Aussichtspunkte  
Suggestivi punti panoramici  
Fabulous outlook points

**250**  
Jahre alpine Tourismus-geschichte  
Anni di storia del turismo alpino  
Years of alpine tourism history



**Personalnot im Hotel- und Gastgewerbe**  
La mancanza di personale nel settore alberghiero  
**Staff shortages in the hotel and catering trade**  
Sonderausstellung | Mostra temporanea | Temporary exhibition

| 2023 Preise  |  | 2023 Tariffe  |   |
|--|--|---|---|
| <b>Erwachsene</b><br>16,00 €   | <b>Famiglia</b><br>(2 Erwachsene mit Kindern 6 – 17 Jahren)<br>36,00 €                                 | <b>Adulti</b><br>16,00 €  | <b>Famiglia</b><br>(2 adulti con minori 6 – 17 anni)<br>36,00 €   |
| <b>Mini-Familie</b><br>(1 Erwachsener mit Kindern 6 – 17 Jahren)<br>20,00 €              | <b>Kinder</b><br>(unter 6 Jahren)<br>Eintritt frei   | <b>Mini-Famiglia</b><br>(1 adulto con minori 6 – 17 anni)<br>20,00 €      | <b>Bambini</b><br>(sotto i 6 anni)<br>gratuito  |
| <b>Personen mit Behinderung, Student*innen</b><br>(unter 28 Jahren)<br>13,00 €           | <b>Senior*innen</b><br>(ab 65 Jahren)<br>14,00 €   | <b>Personen mit Behinderung, Studenti</b><br>(sotto i 28 anni)<br>13,00 € | <b>Disabili, Studenti</b><br>(sotto i 28 anni)<br>13,00 €   |
| <b>Gruppen</b><br>(ab 15 Personen)<br>13,00 €  | <b>Schulklassen</b><br>(pro Schüler*in)<br>4,00 €  | <b>Senior</b><br>(oltre i 65 anni)<br>14,00 €                             | <b>Gruppi</b><br>(di almeno 15 persone)<br>13,00 €  |
| <b>Sommerabend-Ticket</b><br>(freitags, Juni bis August ab 18.00 Uhr)<br>9,00 €          | <b>Spätherbst-Ticket</b><br>(1.11. bis 15.11., unter 18 Jahren gratis)<br>9,00 €                       | <b>Scolaresche</b><br>(per alunno/a)<br>4,00 €                            | <b>Biglietto Sera d'Estate</b><br>(venerdì da giugno ad agosto dalle ore 18.00)<br>9,00 €                     |
| <b>Tägliche Gartenführung</b> (11.00 Uhr, Teilnehmerzahl begrenzt, pro Person)<br>7,00 € | <b>Visita guidata giornaliera</b><br>(ore 11.15, numero limitato di partecipanti, a persona)<br>7,00 € | <b>Gruppen</b><br>(of at least 15 people)<br>13,00 €                      | <b>Biglietto di Tardo Autunno</b><br>(dal 1.11. al 15.11., gratis sotto i 18 anni)<br>9,00 €                  |
| <b>Weitere Tickets, Abonnements oder Informationen auf unserer Webseite.</b>             | <b>Per ulteriori informazioni, abbonamenti e biglietti consultate il nostro sito web.</b>              | <b>School Groups</b><br>(per student)<br>4.00 €                           | <b>Summer Nights</b><br>(Fridays from June to August from 6:00 PM)<br>9.00 €                                  |
|  |  | <b>Late-Autumn</b><br>(1.11. to 15.11., children under 18 free)<br>9.00 € | <b>Daily guided tour of the Gardens</b><br>(11:00 AM in German and 11:15 AM in Italian, per person)<br>7.00 € |
|  |  |   | <b>See our website for tickets, passes and more information.</b>  |



I biglietti includono l'ingresso ai Giardini e al Touriseum | Riduzioni solo su presentazione di un documento valido | Non vengono accettate le GuestCard | Salvo modifiche | Validità dal: 16.11.2022  
Prices include admission to the Gardens and the Touriseum | Valid identification required for discounted tickets | No discounts with the GuestCard | Subject to change | Valid from: 16.11.2022